

# 資源とごみの分け方・出し方

How to separate and put out garbage and recyclables. 资源和垃圾分别方法和丢弃方法 자원과 쓰레기의 나누는 방법과 내는 방법  
令和7年4月からプラスチックは台東区全域回収となります。

★燃やすごみ、燃やさないごみ、プラスチックは各建物ごとに収集です。資源は集積所または指定の施設・店舗での回収です。  
★収集日の当日、朝8時までに決められた場所にお出しください。

## 燃やすごみ

Burnable Garbage  
可燃垃圾  
태우는 쓰레기

## 火・金

曜日  
Tuesday and Friday  
星期二和星期五  
화요일과 금요일

透明または半透明の袋に入れてお出しください。

- ★生ごみは、水をよく切ってからお出しください。(液体・液状のものは収集できません)
- ★木の枝などは、50cm以下に切って、ひもで束ねてください。
- ★竹串など先が鋭く刺さりやすいものは、紙に包んで「キケン」と表記してください。
- ★紙おむつについての排泄物はトイレに流してください。

### 生ごみ

Kitchen garbage  
含有水分的垃圾 肉은 쓰레기



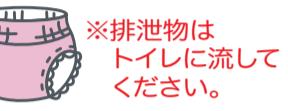
### ちり紙類

Papers  
碎纸类 휴지류



### 紙おむつ

Disposable diaper  
纸尿布 종이 기저귀



### 木くず

Branches and woods  
木屑 나무 쓰레기



### 革製品(家庭用)

Leather goods  
皮革制品 가죽 제품



### 竹串等

Sharp objects  
尖刺物品 찔기 쉬운 물건



### ゴム製品

Rubber goods  
橡胶制品 고무 제품



## プラスチック

Plastic 塑料 플라스틱

## 木

曜日  
Thursday  
星期四 목요일

汚れがついているものは、  
水で洗いでからお出しください。

透明または半透明の袋に入れてお出しください。

プラスチックを排出する際は、ごみストッカー  
の外に出してください。ストッカー内にあるもの  
は回収できません。



## 対象となるプラスチック

Target Plastic  
目标塑料  
대상 플라스틱

マークが付いているもの

- マークが付いていないが、商品そのものがすべてプラスチックでできているもの
- ・水で洗いでても、においや汚れが落ちないものなどは「燃やすごみ」としてお出しください。
- ・いちばん長い部分が30cmを超えるものは「粗大ごみ」としてお出しください。

### パック類

Packs  
包装 팩류



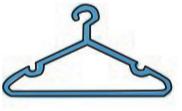
### ボトル類

Bottles  
瓶子 보틀류



### プラスチックハンガー

Plastic hanger  
盒塑膠衣架  
플라스틱 행거



### 袋類

Bags  
袋子 봉투류



### 発泡スチロール

Styrofoam cushioning material  
发泡塑料 缓冲材料  
발포스티로폼 완충재



### その他 プラスチック製品

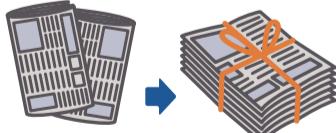
### Other Plastic Products

其他塑料製品  
기타 플라스틱 제품



## 新聞

Newspapers  
报纸 신문



ひもで束ねてください。  
新聞に折り込まれた広告。  
チラシも一緒にお出しください。

ダイレクトメール・新聞に  
折り込まれていなかった  
広告やチラシ→雑誌・雑がみ

## 雑誌・雑がみ

Magazines, miscellaneous recyclable paper  
杂志、零散纸张 잡지 · 폐지

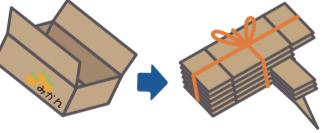


雑誌などの冊子類…ひもで束ねて  
ください。  
紙箱などの雑がみ類…紙袋に入れて  
お出しください。

メモなどの小さな紙片は  
封筒にいれ、一緒にお出し  
ください。紙箱は必ず切り  
開いて平らにしてください。

## ダンボール

Corrugated cardboards  
瓦楞纸板 골판지



折りたたみ、ひもで束ねて  
お出しください。

ロウ引きダンボール(内側  
が濃い色のもの、または触  
るとロウが付くもの)  
→燃やすごみ

## 区では収集できないもの

Garbage that cannot be collected  
区里不能收集的物品  
구에서는 수거할 수 없는 것

### ●有害性、危険性、引火性のあるもの、薬品類

ガスボンベ類、石油類(ガソリン・灯油・軽油・塗料・シンナーなど)、  
工業薬品、花火、印刷用インク、マッチ、ボタン電池、小型充電式電池、  
自動車・電動自転車のバッテリー、モバイルバッテリーなど

専門の業者に依頼してください。ご不明の場合は台東清掃事務所にお問合せください。

### ●その他(処理施設の機能に支障を生じるものなど)

土、砂、石、石膏ボード、コンクリートブロック、断熱材、消火器、  
液体(し尿汲み取り・吐しゃ物・ベンキ・汚泥など)、オートバイ、  
直管型蛍光灯(120cmを超えるもの)  
自動車・オートバイのタイヤ、ピアノ、耐火金庫、注射針、小型焼却炉など

## 燃やさないごみ

Unburnable Garbage  
不可燃垃圾  
태우지 않는 쓰레기

## 第1月 第3月

曜日  
First Monday and Third Monday  
第1星期一和第3星期一  
제1월요일과 제3월요일

透明または半透明の袋に入れてお出しください。

- ★ガラスや縫い針・刃物など先が鋭く刺さりやすいものは、厚手の紙に包んで「品名」を表記してお出しください。割れないものは「フレモノ」、割れているものは「キケン」と表記してください。

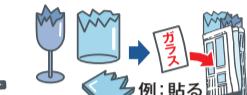
### 金属類

Metals  
金属类 금속류



### ガラス類

Glassware  
玻璃类 유리류



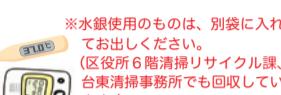
### 陶磁器類

Ceramics  
陶瓷类 도자기류



### 体温計・血圧計

Thermometers/Blood pressure monitors  
体温计·血压计 체온계·혈압계



※水銀使用のものは、別袋に入れてお出しください。  
(区役所6階清掃リサイクル課、台東清掃事務所でも回収しています。)

## 蛍光灯

Fluorescent lamps  
荧光灯  
螢光燈

### 直管型

直管型  
電球型  
環型



## スプレー缶・カセットボンベライター

Spray can , Gas cartridge , Lighter  
喷雾器罐, 煤气罐, 打火机  
스프레이캔, 가스 카트리지, 라이터



★直管型は長さ120cm以下のもの。割らずに紙箱・紙筒に入れてお出しください。

★別袋に入れてお出しください。

★区内の回収協力店でも回収しています。

### トレイ・カップ類

Trays and cups  
托盤杯子 트레이·컵류



### CDやDVDケース

CD and DVD Cases  
CD 和 DVD 案子 CD나 DVD 케이스



### チューブ類

Tube shaped containers  
软管类 등Brit류



## 資源

Recyclables to be placed at the collection point  
发往仓库的物资  
집적소에서 모으고 있는 자원

## 木

曜日  
Thursday  
星期四 목요일

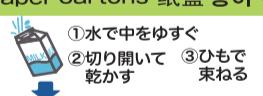
汚れのついたものや  
臭いのついたものは  
回収できません!!

※資源の回収は、週に一度の集積所回収と区の施設などに持っていく拠点回収があります。拠点回収については、区のホームページをご確認ください。

※食品発泡トレイ・カップは「プラスチック」としてお出しください。

### 紙パック

Paper cartons 纸盒 종이 패



①水で中をゆすぐ  
②切り開いて  
③ひもで乾かす  
金属製のキャップ  
→燃やすごみ

酒類やジュースなどで  
内側がアルミコーティング  
されているもの→燃やすごみ

### びん

Bottles 瓶



①キャップをはずす  
金属製のキャップ  
→燃やすごみ  
③黄色のコンテナに入れる

薬品が入っていたびん・  
油などが付着して汚れが  
落ちないびん  
→燃やすごみ

びん  
薬品  
油  
落着  
付着  
汚れ  
落ち  
ない  
びん  
→燃  
やす  
ごみ

### かん

Cans 罐



①水で中をゆすぐ  
②青色のコンテナ  
にいる  
③つぶさないでください。

スプレー缶・カセットボンベ・  
汚れが落ちないかん  
→燃やすごみ

④緑色のコンテナまたは  
専用のネットに入れる



### ペットボトル

PET bottles 塑料瓶 패트병



①キャップとラベルをはずす  
キャップ·  
ラベル